

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ وَّعَجِّلْ فَرَجَهُمْ



# فارسی

اول دبستان

فعالیت های خوانداری

نیاز های ویژه



## وزارت آموزش و پرورش سازمان آموزش و پرورش استثنایی کشور

برنامه‌ریزی محتوا و نظارت بر تالیف: معاونت برنامه‌ریزی آموزشی و توان بخشی،

کارشناسی برنامه‌ریزی آموزشی و درسی کودکان و دانش‌آموزان کم‌توان ذهنی

نام کتاب: فارسی اول دبستان کد: ۵۱۰۳۱

مؤلفین: محبوبه ضرغام پور، لیلا بربری، فخرالسادات موسوی، طاهره پور سلیمان،

فائزه افتخاری، معصومه شجاعی

مدیر هنری: مجید ذاکری یونسی

طراح جلد و صفحه آرا: محمد مهدی ذبیحی فرد

تصویرگران: منصوره صحرایی، محمد مهدی ذبیحی فرد

آماده‌سازی و نظارت بر چاپ: اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی

تهران: خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)

تلفن: ۸۸۸۳۱۱۶۱-۹، دورنگار: ۸۸۳۰۹۲۶۶، کد پستی: ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

وبگاه: [www.chap.sch.ir](http://www.chap.sch.ir)

ناشر: شرکت افست: تهران - کیلومتر ۴ جاده ی آبعلی، پلاک ۸، تلفن: ۷۷۳۳۹۰۹۳.

دورنگار: ۷۷۳۳۹۰۹۷، صندوق پستی: ۴۹۷۹-۱۱۱۵۵

چاپخانه: شرکت افست (سهامی عام)

سال انتشار و نوبت چاپ: ششم ۱۳۹۹

حق چاپ محفوظ است

ISBN 978-964-05-2381-0

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۰۵-۲۳۸۱-۰



# امام مهربان





باسمه تعالی

((... ومن احیاء فلکنا احیاء الناس جمیعاً ...))

فرایند تولید برنامه‌ی درسی مجموعه فعالیت‌های نظام مند و طرح ریزی شده‌ای است، که تلاش دارد ابعاد چهارگانه زیر نظام برنامه درسی (طراحی، تدوین، اجرا و ارزشیابی) را در یک بافت منسجم و هماهنگ با غایت و اهداف نظام تعلیم و تربیت رسمی سامان‌دهی نماید.

در تدوین محتوای کتب دانش آموزان با نیازهای ویژه که بخشی از فرایند برنامه‌ریزی درسی است، سعی شده تا ملاحظات ساحت‌های تربیتی حاکم بر فلسفه تعلیم و تربیت که ناظر بر رشد و توان‌مندی دانش‌آموزان برای درک و فهم دانش پایه و عمومی، کسب مهارت‌های دانش‌افزایی، به‌کارگیری شیوه تفکر علمی و منطقی، توان تفکر انتقادی، آمادگی جهت بروز خلاقیت و نوآوری و نیز کسب دانش، بینش و تفکر فناورانه برای بهبود کیفیت زندگی است، مورد توجه قرارگیرد. این محتوا با فراهم نمودن فرصت‌های مناسب برنامه درسی ضمن تأکید بر انعطاف در عین ثبات و همه جانبه نگر و توجه به هویت ویژه متریان با نیازهای خاص، زمینه ساز دستیابی دانش آموزان به کسب شایستگی‌های لازم (توان‌مندی‌ها، مهارت‌ها) می‌باشد.

امید است این محتوا در تحقق اهداف مؤثر باشد و معلمان عزیز و گرامی با بهره‌گیری از این کتاب بتوانند فراگیران را در دستیابی به صلاحیت‌های فردی و اجتماعی یاری نمایند.

این کار بزرگ حاصل همکاری صمیمانه کارشناسان سازمان آموزش و پرورش کودکان استثنایی و گروه‌های تألیف کتاب‌های درسی می‌باشد، شایسته است از تلاش و مساعی تمامی این عزیزان و همکاران سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی وزارت متبوع که در مراحل چاپ و آماده‌سازی ما را یاری داده‌اند، تقدیر و تشکر نمایم.

در اینجا از همه همکاران و صاحب‌نظران در خواست می‌مایم، تا نظرات و پیشنهادهای خود را در خصوص این محتوا به این سازمان منعکس نمایند.

معاون وزیر و رئیس سازمان آموزش و پرورش استثنائی کشور

# فهرست

## بخش ۱: نگاره ها

۱

- ۱۵ - نگاره ی ۱ : سلام، خانه ی ما این جا است .....
- ۱۸ با هم بخوانیم (مهربان ترین) .....
- ۱۹ - نگاره ی ۲ : به مدرسه می رویم .....
- ۲۲ - نگاره ی ۳ : سلام، مدرسه ی ما این جا است .....
- ۲۵ - نگاره ی ۴ : کلاس من، کلاس تو .....
- ۲۸ - نگاره ی ۵ : بازی، شادی، تماشا .....
- ۳۱ - نگاره ی ۶ : به کلاس نقاشی خوش آمدید! .....
- ۳۵ با هم بخوانیم (مداد رنگی لالا) .....
- ۳۶ - نگاره ی ۷ : همه با هم مهربانیم ! .....
- ۳۹ - نگاره ی ۸ : دنیای حیوانات .....
- ۴۳ - نگاره ی ۹ : مسجد محله ی ما .....
- ۴۶ - نگاره ی ۱۰ : در بازار، چه خبر؟ .....
- ۴۹ با هم بخوانیم (آب) .....

## بخش ۲: نشانه ها

۲

- ۵۱ نشانه ی ۱ : آب .....
- ۵۲ نشانه ی ۲ : بابا .....
- ۵۴ نشانه ی ۳ : باد .....
- ۵۶ می توانم بخوانم (بابا) .....
- ۵۷ نشانه ی ۴ : نان .....
- ۵۹ نشانه ی ۵ : بار .....
- ۶۱ با هم بخوانیم (جشن در آسمان) .....
- ۶۲ نشانه ی ۶ : بادام .....
- ۶۴ می توانم بخوانم (بادام) .....
- ۶۵ نشانه ی ۷ : آبر .....
- ۶۹ نشانه ی ۸ : درس .....

- نشانه ی ۹ : تاب ..... ۶۹
- می توانم بخوانم ( آستارا) ..... ۷۱
- نشانه ی ۱۰ : روستا ..... ۷۲
- نشانه ی ۱۱ : سوزن ..... ۷۴
- می توانم بخوانم ( زنبور) ..... ۷۶
- با هم بخوانیم ( ای ایران) ..... ۷۷
- نشانه ی ۱۲ : ایران ..... ۷۸
- نشانه ی ۱۳ : کودک ..... ۸۰
- نشانه ی ۱۴ : پارک ..... ۸۲
- با هم بخوانیم ( مداد تنبل) ..... ۸۴
- نشانه ی ۱۵ : بادکنک ..... ۸۵
- می توانم بخوانم ( سوپ) ..... ۸۷
- نشانه ی ۱۶ : برف ..... ۸۸
- نشانه ی ۱۷ : شیر ..... ۹۰
- نشانه ی ۱۸ : پرواز ..... ۹۲
- می توانم بخوانم ( او می تواند) ..... ۹۴
- نشانه ی ۱۹ : ورزش ..... ۹۵
- نشانه ی ۲۰ : ستاره ..... ۹۷
- بیاموزیم ..... ۹۹
- با هم بخوانیم ( سه ستاره) ..... ۱۰۰
- نشانه ی ۲۱ : درخت ..... ۱۰۱
- می توانم بخوانم ( نان) ..... ۱۰۳
- نشانه ی ۲۲ : خورشید ..... ۱۰۴
- نشانه ی ۲۳ : قند ..... ۱۰۶
- نشانه ی ۲۴ : لادن ..... ۱۰۸
- می توانم بخوانم ( پارک) ..... ۱۱۰
- نشانه ی ۲۵ : چه روز خوبی! ..... ۱۱۱
- نشانه ی ۲۶ : دریا ..... ۱۱۳
- بیاموزیم ..... ۱۱۵
- نشانه ی ۲۷ : گل ..... ۱۱۶
- نشانه ی ۲۸ : درخت کاج ..... ۱۱۸
- می توانم بخوانم ( جوجه) ..... ۱۲۰
- با هم بخوانیم ( بهار) ..... ۱۲۱

- نشانه ی ۲۹ : بهار ..... ۱۲۲
- ۱۲۴ ..... پیاموزیم
- نشانه ی ۳۰ : نور ماه ..... ۱۲۵
- نشانه ی ۳۱ : ژاله و مژگان ..... ۱۲۷
- می توانم بخوانم ( آهو ) ..... ۱۲۹
- نشانه ی ۳۲ : کتاب خوانی ..... ۱۳۰
- با هم بخوانیم (ماکودکانیم) ..... ۱۳۲
- جدول الفبای فارسی ..... ۱۳۳
- نشانه ی ۳۳ : نقاشی ..... ۱۳۴
- نشانه ی ۳۴ : صادق ..... ۱۳۶
- می توانم بخوانم (چهارفصل) ..... ۱۳۸
- نشانه ی ۳۵ : حلزون ..... ۱۳۹
- نشانه ی ۳۶ : طناب بازی ..... ۱۴۱
- با هم بخوانیم (خدای مهربان) ..... ۱۴۳
- نشانه ی ۳۷ : وضو ..... ۱۴۴
- می توانم بخوانم (دیدار) ..... ۱۴۶
- نشانه ی ۳۸ : ساعت ..... ۱۴۷
- نشانه ی ۳۹ : جمع آوری گندم ..... ۱۴۹
- نشانه ی ۴۰ : ثریا ..... ۱۵۱
- می توانم بخوانم (دندان تمیز) ..... ۱۵۳
- نشانه ی ۴۱ : خانم ناظم ..... ۱۵۴
- نشانه ی ۴۲ : غاز زیبا ..... ۱۵۶
- نشانه ی ۴۳ : باغ گل ..... ۱۵۸
- نشانه ی ۴۴ : غذا ..... ۱۶۰
- با هم بخوانیم (الحمد لله) ..... ۱۶۲
- می توانم بخوانم (روزهای هفته) ..... ۱۶۳
- می توانم بخوانم (جشن الفبا) ..... ۱۶۴
- جدول الفبای فارسی ..... ۱۶۵



## مقدمه

### بخش ۱: نگراره ها

خداوند متعال را شاکریم که در راستای سند تحول بنیادین و تغییر نگرش ها در قلمرو آموزش و پرورش ، توانستیم در چهارچوب برنامه درسی ملی ، به بازنگری برنامه درسی فارسی و تولید محتوای جدید بپردازیم. آنچه در این تغییر مدنظر بوده توجه به نیازهای خاص دانش آموزان کم توان ذهنی و رعایت واژگان پایه زبان آموزان ، میزان درک و دریافت آنان و نیز درخواست های آموزگاران محترم این گروه از دانش آموزان است. محتوای برنامه زبان آموزی در شکل کلان آن شامل همه عناصر و مواد آموزشی است که به صورت رسمی در اختیار دانش آموز، معلم و اولیا گذاشته می شود. اما در شکل خرد که معمولاً مد نظر همه است محتوای کتاب درسی است ، که مجموعه ای از اطلاعات ، مهارت ها و نگرش های حاکم بر برنامه و اهداف آن را بازگو می کند.

### برنامه درسی فارسی در پایه اول دو کتاب برای آموزش دارد :

- الف ( کتاب فارسی ( خوانداری ) شامل : مهارت های شفاهی زبان  
- ب ( کتاب فارسی ( نوشتاری ) شامل : مهارت های کتبی زبان (سه جلد )  
این دو کتاب مهارت های زبان آموزی را به طور موازی و مساوی و با آهنگی مناسب آموزش می دهند. اما چرا دو کتاب ؟ جدایی دو حوزه کتبی و شفاهی زبان و ماهیت این دو مهارت به دلیل و انتخاب رویکردهای متفاوت در آموزش برای هر کدام است. وگرنه دو کتاب ارزش آموزشی یکسان دارند. پس کتاب نوشتاری با توجه به انتخاب رویکرد تحلیلی و روش های فعالیت محور و فعال در آموزش زبان که تنوع تمرین ها و هدف دار بودن آن را می طلبد ، محتوای خاص پیش بینی شده که علاوه بر تعمیق آموزش های کتاب فارسی ( خوانداری ) می کوشد تا آموزش ها را تداوم و استمرار بخشد. کتاب فارسی (خوانداری ) با توجه رویکرد کلی تکیه بر مهارت های شفاهی زبان دارد.

- کتاب فارسی (خوانداری) که به مهارت‌های شفاهی و گفتاری زبان تاکید دارد، به بخش‌هایی تقسیم می‌شود:

## ۱- نگاره‌ها:

اصلی‌ترین نکته در آموزش ده نگاره این است که با تکیه بر روش کلی وارد فضای نگاره‌ها و تصویرخوانی می‌شویم. برای این کار لازم است مفاهیم اصلی و کلیدی نگاره‌ها را برجسته کنیم و نقطه مرکزی پویه‌های دیداری و فکری روی تصاویر، همان مفاهیم اصلی باشند. برای نمونه مفهوم اصلی و موضوع آموزش نگاره یک "خانواده" است. تصویرخوانی و تفسیر و گزارش می‌کنیم، تصویرک‌هایی هم که با کلمه همراه شده‌اند، آن‌ها را با هم یک کل و عکس می‌بینیم. یعنی دانش آموز کلمه بابا و تصویر آن را به طور یکسان به عنوان نماد تصویری به ذهن می‌سپارد و تصویربرداری ذهنی می‌کند. بنابر این در نگاره‌ها، واژه آموزشی هدف ما نیست، بلکه فقط از راه تلفظ یا لغات آوایی زبان و از طریق چشم با شکل نوشتاری آن آشنا می‌شوند. که فعالیت‌های نگاره‌ها از ساده به دشوار سازمان‌دهی شده‌اند و از نگاره یک تا ده حرکتی پلکانی و افزایشی دارند.

## دلیل حضور نگاره‌ها در آغاز کتاب:

تصاویر چون مفاهیم ذهنی را حسی و دیداری می‌کنند، آسانتر درک و دریافت می‌شوند. دانش‌آموزان پایه اول چون در مرحله‌ی نخست زبان‌آموزی رسمی قرار دارند. به کمک تصویر و دریافت‌هایی از طریق چشم، کم‌کم بر توانایی‌های ذهن و زبان خویش می‌افزایند. بنابر این دریچه ورود به دنیای زبان‌آموزی در کتاب فارسی نگاره‌ها هستند و تکیه بر آموزش و یادگیری دانش‌آموزان از طریق حواس پنج‌گانه است. زیرا ما بر این باوریم که این حس‌ها را خداوند متعال همچون دریچه‌ها یا جویبارانی قرار داده است، که برای گسترش و تقویت دنیای زبان و ذهن و قابلیت‌های ادراکی رو به سوی عالم درون زبان‌آموز و هر یادگیرنده دارد. یعنی ما از راه این گام‌ها به چنین توانایی‌هایی در آموزش دست می‌یابیم:

**گام نخست:** پرورش و تقویت خوب دیدن، سواد دیداری (از راه چشم)

**گام دوم:** پرورش و تقویت خوب گوش دادن، سواد شنیداری (از راه گوش)

**گام سوم:** پرورش و تقویت حس لامسه، سواد بساوابی (از راه حس لامسه)

**گام چهارم:** پرورش تقویت تخیل و تفکر (از راه ذهن)

**گام پنجم:** پرورش و تقویت روحیه‌ی پرسشگری و کنجکاوی (از راه هوش)

**گام ششم:** پرورش و تقویت چه، چگونه و چه هنگام سخن گفتن (از راه توانش زبانی)

پس نگاره‌ها نقطه آغاز زبان‌آموزی هستند و در این ده نگاره اهداف آموزشی عبارتند از:

- تصویرخوانی - تصویربرداری ذهنی - تصویرسازی ذهنی

## ۲- نشانه های یک :

این بخش از کتاب شامل ۴۴ درس است . روش آموزش این بخش از کل به جز است. از نشانه یک آموزش الفبای فارسی مد نظر است . در این بخش تکیه بر عناصر زیر و تقویت آموزش آن ها از اهداف اصلی است.

الف ) تاکید بر آموزش و یادگیری آوای نشانه یا صدای حرف

ب ) تاکید بر آموزش و یادگیری نمادخطی نشانه یا شکل حرف

پ ) شناخت ، تشخیص و تمیز آواها و شکل ها و همگون سازی و انطباق صدا با شکل

ت ) تبدیل نمادهای آوایی به خطی و برعکس آن ( نوشتن و خواندن )

## ۳- با هم بخوانیم :

یکی دیگر از بخش های ساختار کتاب فارسی " با هم بخوانیم " است . با هم بخوانیم ها تنوع شعری هستند، که با انتخاب این نمونه ها دامنه واژگان ، سطح درک و دریافت ، موسیقی و ضرب آهنگ شعری و سادگی تلفظ کلمات از منظر زبان آموزان مورد تاکید بوده است.

اهداف آموزشی " با هم بخوانیم ها " :

الف ) پرورش حس لطیف و عاطفه پاک کودکان

ب ) تلطیف ذهن و زبان کودکان      پ ) تقویت هوش زبانی

ت ) ایجاد نشاط و طراوت و شادابی در فضای آموزشی

ج ) آشنایی با تلفظ و خوانش معیار و شادابی در فضای آموزشی

د ) پرورش و تقویت حافظه      س ) تقویت و توسعه زبان آموزی      ش ) گسترش دامنه واژگانی

لازم است آموزگاران گرامی به اهداف آموزشی این بخش و چگونگی دست یابی به آن در پهنه ی آموزش زبان فارسی پایبند باشند.

## ۴- بیاموزیم :

هدف از این فعالیت آموزشی نکاتی از زبان فارسی است که به زبان آموزان در ایجاد و تقویت مهارت خواندن کمک می کند.

## ۵ - می توانم بخوانم :

یکی دیگر از عناصر ساختاری و محتوای فارسی "می توانم بخوانم" است . اصلی ترین هدف آموزشی آن پرورش و تقویت مهارت خوب و درست خواندن است و فرصتی است که زبان آموزان توانایی و قابلیت های خواندن خویش را به نمایش می گذارند و آموزگاران نیز مجالی می یابند تا چگونگی تلفظ، رعایت آهنگ کلمات و بافت جمله ها و توانایی بازشناسی نمادهای خطی و تبدیل آن ها به نمادهای آوایی و تولید گفتار و خوانش را ارزیابی کنند. به همین سبب متن های می توانم بخوانم با برنامه زبان آموزی و میزان پیشرفت یادگیری نشانه ها هماهنگی دارد، یعنی تمام کلمات به طور دقیق گزینش شده اند و ترکیبی از نشانه های آموخته شده هستند. در متن های پایان کتاب انتظار این است تا زبان آموز بتواند نوشته های متناسب با ذهن و زبان گروه سنی خود را به آسانی بخواند.

## ساختار تمرین ها در نگاره ها و نشانه ها :

### بین و گوش کن :

هدف از این فعالیت تقویت توجه، تمرکز و خوب دیدن دانش آموز ، تقویت مهارت خوب گوش دادن و بیان شفاهی تصویرها ( تصویر خوانی ) و پرورش قوه ی تمیز و تشخیص است .

### بین و بگو :

این فعالیت با هدف تقویت فرایندهای ذهنی توجه، تمرکز، واکنش نسبت به پرسش، درک تصویری ، گسترش دامنه واژگان، رشد توانایی تبدیل دیده ها به گفتار، جمله سازی ، بیان شفاهی دیده ها و نکات دیگری که ممکن است دانش آموزان به طور ویژه به آن توجه داشته باشند. پرسش های مطرح شده جنبه الگویی دارند، معلم در انتخاب این پرسش ها یا پرسش های مشابه آزاد است و می تواند علاوه بر آن که درباره ی هر تصویر پرسش هایی طرح می کند ارتباط میان تصاویر را نیز موضوع پرسش و محور توجه دانش آموز قرار دهد. نکته اساسی آن است که باید در پاسخ ها به جنبه های خلاق توجه شود، و از همه ی دانش آموزان پاسخ های یکسان خواسته نشود. معلم می تواند پس از دریافت پاسخ ها ی فردی و گروهی به جمع بندی مطالب بپردازد. این تمرین ها می تواند فرصتی برای یادگیری مشارکتی فراهم نماید.

### گوش کن و بگو :

تقویت توجه، تمرکز، واکنش نسبت به پرسش، بیان شفاهی شنیده ها، تقویت خوب گوش دادن و فرایندهای ذهنی ، گسترش دامنه واژگان و تقویت مهارت خوب سخن گفتن از اهداف این فعالیت است .



## پیدا کن وبگو :

در این فعالیت انطباق واژه‌های شنیداری با اجزای تصویر، تقویت مهارت‌های کلامی، تقویت واژه‌آموزی، گسترش و تعمیق مفاهیم است.

## بازی :

این نوع تمرین‌ها با هدف ایجاد فضای شاد و جذاب کردن فعالیت‌ها در راستای آن چه دانش‌آموزان فرا گرفته‌اند، طراحی شده است. تا با ایجاد و تقویت اعتماد به نفس در آنان روحیه‌ی مشارکت در فعالیت‌های جمعی را پرورش دهد.

## کتاب فارسی (نوشتاری) :

این کتاب پهنه‌ی مهارت‌های نوشتاری و کتبی زبان و فرصتی برای نرمش‌های عضلات دست، دست‌ورزی و نقاشی، حرف‌نویسی، هجانویسی، کلمه‌نویسی و... است. همان‌گونه که در کتاب فارسی، زبان نرمش خود را به کمک ذهن و دیگر حواس در زمینه نگاره‌ها انجام می‌داد، در کتاب کار، دست نرمش خود را با کمک خیال و هوش و ذهن و تعقل از راه نمادهای خطی در زمینه‌ی صفحه‌های کاغذی انجام می‌دهد. که در این کتاب نرمش دست و دست‌ورزی کودکان به نوشتار سنجیده و نظام‌مند پایان می‌گیرد.

هنگامی که به خانه ای وارد شدید، به یکدیگر سلام کنید.  
قرآن کریم

# بخش ۱

## نگاره ها



سلام، خانه ی ما این جا است.

نگاره ی ۱



آرمان



آوا



مادر



بابا



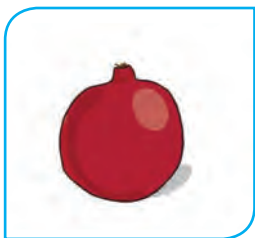


## بین و گوش کن



## بین و بگو

- هر يك از افراد خانواده در حال انجام چه كاري هستند؟
- به تصوير ها نگاه كن؛ نام آن ها را مي گوييم، به دقت گوش كن و تكرر كن.







## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن و تکرار کن.

کیف      مداد      تراش



## پیدا کن و بگو

● به نگاره نگاه کن؛

- تصویر چه جایی را نشان می دهد؟

- چه چیزهایی در تصویر می بینی؟



### مهربان ترین

مهربان تر از بابا	مهربان تر از مادر
با تمام ماهی ها	مهربان تر از آبی
با دوبال پروانه	مهربان تر از گل ها

xxx

تو خدا، خدا هستی  
مهربان ترینی تو

«افسانه شعبان نژاد»



کفش



کیف



ساعت



قُرْآن

## ببین و گوش کن



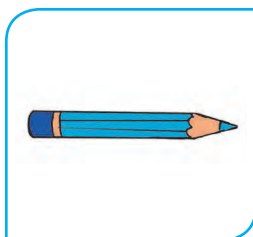
## ببین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن، و برای هر تصویر یک جمله بگو.
- در تصویرهای بالا چه وسایل بهداشتی می بینی؟ نام آن ها را بگو.



- به تصویرها نگاه کن، نام آن ها را می گویم، به دقت گوش کن ، نام کدام یک را آخر شنیدی ؟ بگو.



**گوش کن و بگو**

● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، کدام یک را آخر شنیدی؟ آن را بگو.

گل      خانه      مداد



**پیدا کن و بگو**

● به نگاره نگاه کن؛

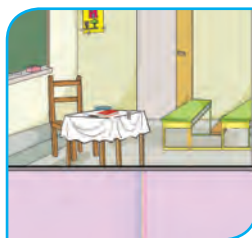
- هریک از اعضای خانواده مشغول چه کاری هستند؟

سلام، مدرسه ی ما این جا است.

نگاره ی ۳



پرچم



کلاس



مُدیر



کتاب

## ببین و گوش کن

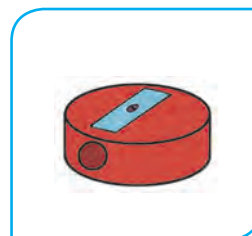
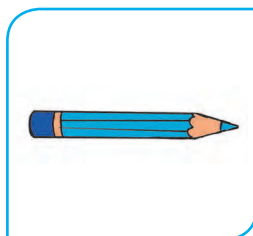


## ببین و بگو



- مادر و پسر از کدام قسمت خیابان عبور می کنند؟
- آن ها با چه وسیله ای به مدرسه می روند ؟

- به تصویرها نگاه کن، نام آن ها را می گویم، به دقت گوش کن ، نام کدام یک را اول شنیدی ؟ بگو.





## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، کدام یک را اول شنیدی؟ آن را بگو.

گر به      سگ      موش



## پیدا کن و بگو

● به نگاره نگاه کن؛  
- در حیاط مدرسه چه چیزهایی می بینی؟



## بازی

● سه کارت تصویر زنجیره ای به طور نامرتب روی تابلو قرار داده، از دانش آموز خواسته شود اولین تصویر مربوط به تصویرهای زنجیره ای را نشان دهد.





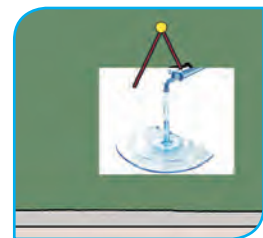
آرمان



آبی



آسمان



آب

## ببین و گوش کن

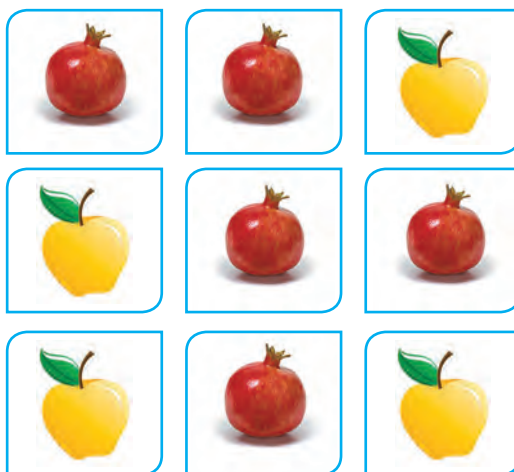


## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن، و برای هر تصویر یک جمله بگو.

● به تصویرها نگاه کن، نام آن‌ها را می‌گوییم، به دقت گوش کن، نام کدام یک تکرار شده است؟ بگو.







## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، کدام یک تکرار شده است؟ آن را بگو.

مار	مار	انار
تراش	مداد	مداد
سیب	انار	سیب



## پیدا کن و بگو

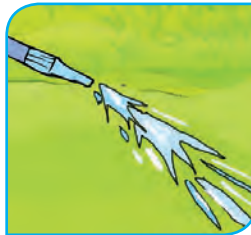
● به نگاره نگاه کن؛  
- نام تصویرهایی که صدای اوّل آن ( آ ) است را بگو.

- نام تصویری که صدای اوّل آن « آ » است را بگو.





کتاب



آب



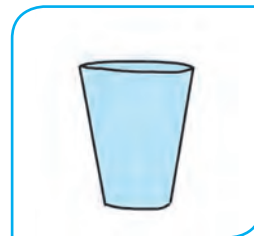
تَاب



چین



گلدان



ليونان

## ببین و گوش کن



## ببین و بگو



- بچه ها برای مسابقه چه لباسی پوشیده اند؟
- در تصویر های بالا بچه ها در حال انجام چه مسابقه ای هستند؟
- به تصویرها نگاه کن، نام آن ها را می گویم، به دقت گوش کن ، نام آن ها را به ترتیب بگو.



## گوش کن و بگو



● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، نام آن ها را به ترتیب بگو.

مار موش

● کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، کدام یک از کلمه ها صدای اوّل ( آ ) دارند؟ آن را بگو.

آسمان مامان شب آرمان



## پیدا کن و بگو

● به نگاره نگاه کن؛

- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( ب ) است را بگو.

- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( ن ) است را بگو.

● نام تصویری که صدای آخر آن ( ب ) است را بگو.



اَسب



نمکدان



درخت



کتاب

● نام تصویری که صدای آخر آن ( ن ) است را بگو.



اَنار



گُلدان

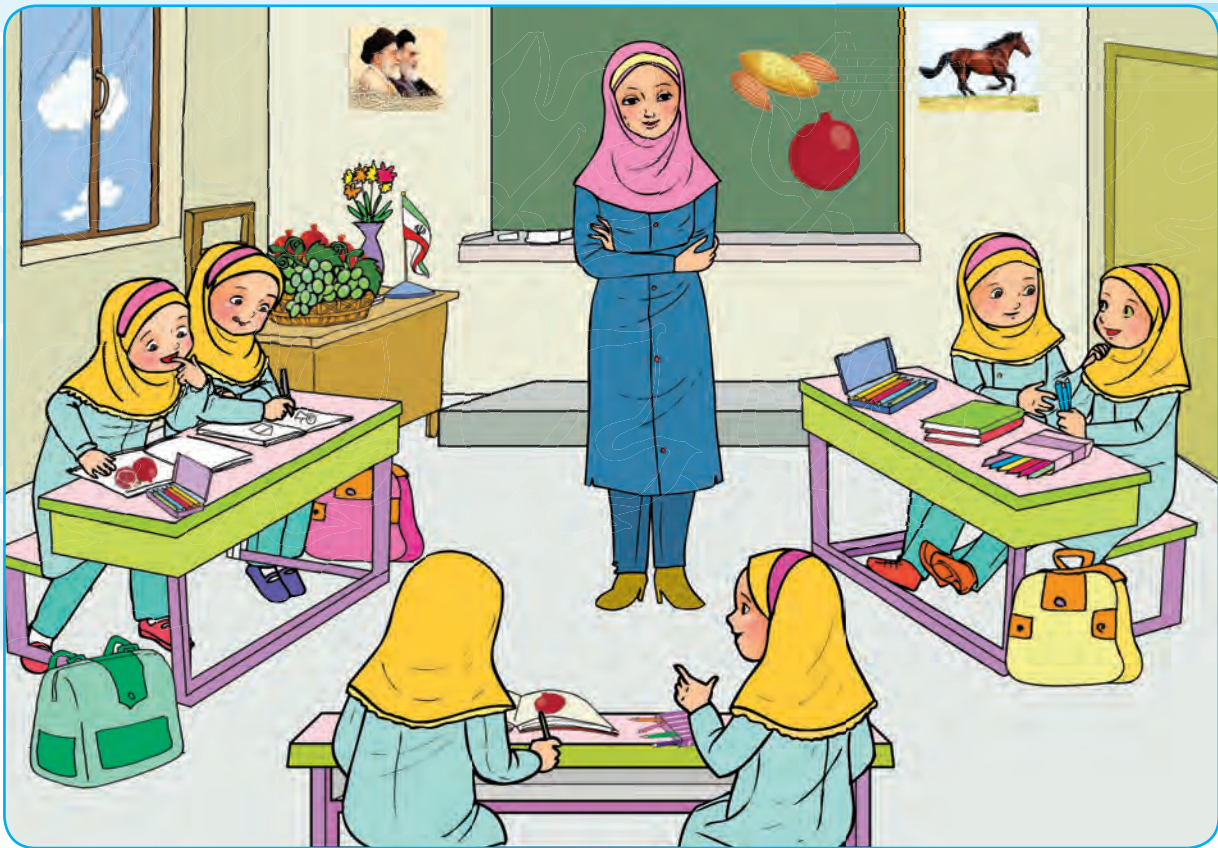


میز



لیوان

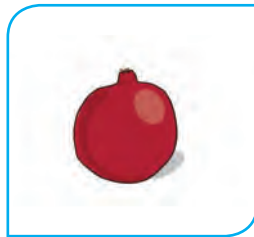




اَبر



اَسب



اَنار



بادام



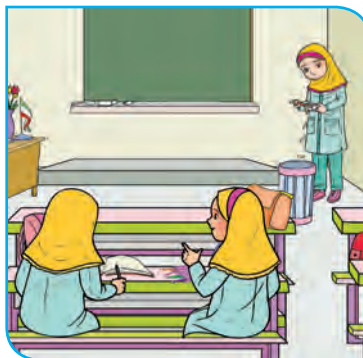
دُم



پَرچَم



## بین و گوش کن



## بین و بگو

- در تصویر های بالا کدام کار درست است؟ آن را بگو.
- از بین مداد رنگی ها چه رنگی را بیشتر دوست داری؟
- به تصویرها نگاه کن، نام آن ها را می گویم، به دقت گوش کن ، نام آن ها را به ترتیب بگو.







## گوش کن و بگو

- کلمه های زیر را می خوانم به دقت گوش کن، نام آن ها را به ترتیب بگو.

خانه کتاب مداد

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، کدام یک صدای آخر ( ن ) دارند؟ بگو.

باران آرزو ایران بابا

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، کدام یک صدای آخر ( ب ) دارند؟ بگو.

آرد آسب کتاب ماشین



## پیدا کن و بگو

- به نگاره نگاه کن؛

- نام تصویرهایی که صدای اوّل آن ( ا ) است را بگو.  
- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( م ) است را بگو.

- نام تصویری که صدای اوّل آن ( ا ) است را بگو.



اَبر



اَسب



سیب

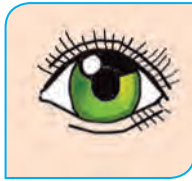


اَنار

● نام تصویری که صدای آخر آن ( م ) است را بگو.



ابرو



چشم



کلم



کرم



گندم



دندان

**بازی**



● از دانش آموزان بخواهید صدای ( اَ ) را تا آن جا که می توانند کشیده ادا کنند.  
(به صورت گروهی)



## مداد رنگی لالا !

سفید و زرد و صورتی  
سیاه و نیلی ام لالا !  
قرمز و خوشگلم بخواب  
مداد رنگی ام لالا !  
تو جعبه راحت بخوابید  
کنار هم خیلی قشنگ  
برای هم قصه بگید  
قصه ی باغ رنگارنگ

« مصطفی رحمان دوست »

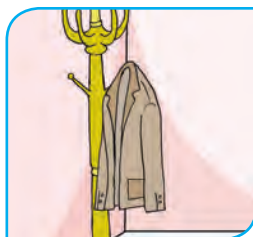




دست



ماست



کت



آناناس



گیلاس



لباس



## ببین و گوش کن



## ببین و بگو

- به تصویرهای بالا نگاه کن، و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، صدای اوّل کدام یک ( ا ) است؟ بگو.

انگشت آوا ابرو انگور

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، صدای آخر کدام یک ( م ) است؟ بگو.

شام نام کیف سلام





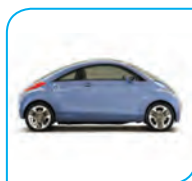
● به نگاره نگاه کن؛

- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( ت ) است را بگو.
- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( س ) است را بگو.

● نام تصویری که صدای آخر آن «ت» است را بگو.



دست



ماشین



سوت

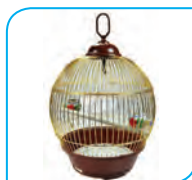


ساعت

● نام تصویری که صدای آخر آن «س» است را بگو.



خروس



قفس



کت



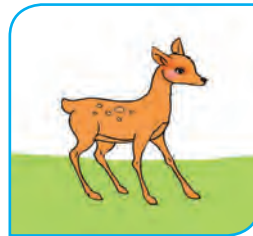
خرس



قو



کاهو



آهو



موز



میمون



ماهی



## ببین و گوش کن



## ببین و بگو

- در تصویر های بالا کدام کارها نادرست است ؟ بگو.
- کارهای درست را برای دوستان خود تعریف کن.
- نام هر تصویر را کشیده می گویم. به دقت گوش کن ، با شنیدن هر صدا یک انگشت خود را باز کن.



نان



اَسب



سوت



آب



## گوش کن و بگو

- کلمه های زیر را می خوانم ، به دقت گوش کن، با شنیدن هر صدا یک انگشت خود را باز کن.

آب    میز    سگ    دم    توت    باد

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، صدای آخر کدام یک ( ت ) است؟ بگو.

ماست    جارو    دست    ماشین

- کلمه های زیر را می خوانم ، گوش کن، صدای آخر کدام یک ( س ) است؟ بگو.

خرس    کتاب    درس    چشم



## پیدا کن و بگو

- به نگاره نگاه کن؛
- نام تصویرهایی که صدای آخر آن (او - و) است را بگو.
- نام تصویرهایی که صدای اول آن (م) است را بگو.

● نام تصویرهایی که صدای آخر آن «او - و» است را بگو.



جارو



گردو



گندم



پارو

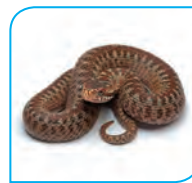
● نام تصویرهایی که صدای اول آن «م» است را بگو.



مورچه



خرس



مار



موش

## بازی



● بر روی دیوار ورق های بزرگی را بچسبانید . سپس مجله یا تصاویری از حیوانات در اختیار دانش آموزان قرار دهید و از آن ها بخواهید با بریدن عکس حیوانات و چسباندن آن ها بر روی کاغذ های روی دیوار، باغ وحشی با حیوانات مورد علاقه ی خود درست کنند.

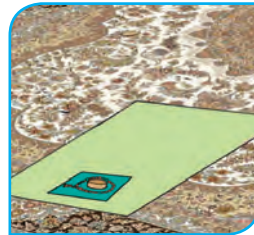




سَر باز



سَبز



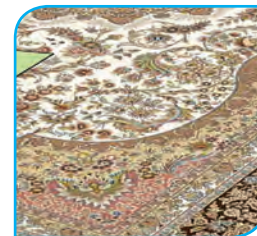
جانہاز



گوش



کفش



فرش

## ببین و گوش کن



## ببین و بگو



- در تصویر های بالا پدر و پسر به کجا می روند؟
- آن ها برای چه کاری وضو می گیرند؟

● نام هر تصویر را کشیده می گویم. به دقت گوش کن ، با شنیدن هر صدا یک انگشت خود را باز کن.



توپ



بز



میز



آش

## گوش کن و بگو



● کلمه های زیر را می خوانم ، به دقت گوش کن، کدام یک صدای آخر آن (او-و) است. بگو.

جارو دست کاهو دارو

● کلمه های زیر را می خوانم ، به دقت گوش کن، کدام یک صدای اوّل آن (م) است. بگو.

میز مار دامن مسواک



## پیدا کن و بگو

● به نگاره نگاه کن؛

- نام تصویرهایی که صدای آخر آن (ز) است را بگو.  
- نام تصویرهایی که صدای آخر آن (ش) است را بگو.

● نام تصویری که صدای آخر آن « ز » است را بگو.



فرش



سرباز

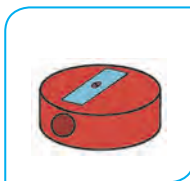


موز



بز

● نام تصویری که صدای آخر آن « ش » است را بگو.



تراش



کیف



آش



موش





کلاه



کفش



کیف



شانه



سُفره



پرده



## ببین و گوش کن



## ببین و بگو

● به تصویرهای بالا نگاه کن، و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، به دقّت گوش کن، با شنیدن هر صدا یک انگشت خود را باز کن.

فیل نخ گوش بز خدا شب

● کلمه های زیر را می خوانم ، به دقّت گوش کن، صدای آخر کدام یک ( ز ) است؟ بگو.

میز دست باد بز

● کلمه های زیر را می خوانم ، به دقّت گوش کن، صدای آخر کدام یک ( ش ) است؟ بگو.

آش فرش توپ تراش





## پیدا کن و بگو

● به نگاره نگاه کن؛

- نام تصویرهایی که صدای اوّل آن ( ک ) است را تکرار کن.
- نام تصویرهایی که صدای آخر آن ( ه - ه ) است را تکرار کن.

● نام تصویری که صدای آخر آن « ه - ه » است را بگو.



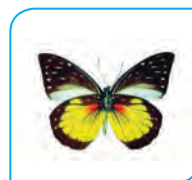
خانه



گل‌دان



ستاره



پروانه

● نام تصویری که صدای اوّل آن « ک » است را بگو.



کاهو



کتاب



لیوان



کبوتر



## بازی

- در کلاس فروشگاه‌ای از وسایل مختلف تشکیل شود و دانش آموزان اشیایی که صدای آخر آن ( ه - ه ) است را خریداری کنند.



آب

« آ » مثل آب

آب ، صدای آب

بچه ها بیدارند یا خواب؟

ابر آمد با باران

ما می خوانیم: باران

ما و لب های خندان

آب خوب، آب پاک

بر زمین، بوی خاک

فرزندم، امروز شدیم شاد

نوشتن آب ، مبارکت باد !

« فائزه افتخاری »



بخوان به نام پروردگارت.

قرآن کریم

## بخش ۲

### نشانه‌ها



آب

نشانه ی ا



آب



آب

آب

آب

آ

آب

آب

ب

بابا



بابا

نشانه ی ۲



بابا



بابا

بابا

بابا

آب

آب

آب

بابا

ب ب

آ ا





## ببین و بگو



● در تصویرهای بالا از آب چه استفاده‌هایی شده است؟



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه «آ» است؟ بگو.

سیب    آش

آب    نان

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «ب» است؟ بگو.

دست    لب

تاب    میز

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه «ب» است؟ بگو.

شانه    بادام

انار    باران



## پیدا کن و بگو

آب، بابا، آسمان، لیوان



زرد

باد

نشانه ی ۳



باد



باد

باد

باد

باد

باد

د



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «د» است؟ بگو.

تاب سَبَد

مَرَد اَنَار



## پیدا کن و بگو

باد، درخت، گندم، برگ



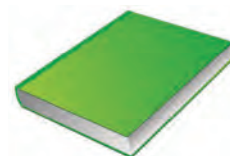
داد.



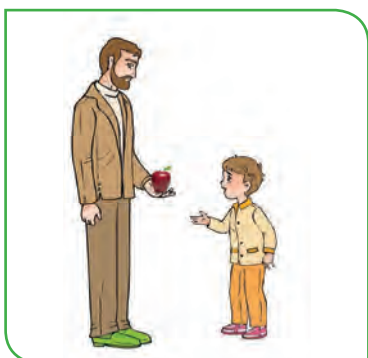
بابا



داد.



بابا



داد.



بابا



باران

نان

نشانه ی ۴



نان



نان

بابا نان

بابا نان

بابا نان داد

ن ن





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن. برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «ن» است؟ بگو.

مامان آب      انار دندان

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اول کدام کلمه «ن» است؟ بگو.

نامه بادام      کتاب نیاز



## پیدا کن و بگو

نان، نانوا، تنور، زن



دَر

بار

نشانه ی ۵



بار



بار

بار

بار



## بین و بگو



- داستان تصویرهای بالا را تعریف کن.
- به تصویرهای بالا نگاه کن، برای روزهای بارانی چه لباسی مناسب است؟



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «ر» است؟ بگو

بار ابرو

آرد مار



## پیدا کن و بگو

کامیون، بار، مادر، در



پرچم



## جشن در آسمان

وقت غروب است      خورشید زیباست  
مثل عروس است      از دور پیدا است

xxx

یک ابر نازک      افتاده رویش  
مانند یک تور      بر روی مویش

xxx

داماد پس کو؟      او توی راه است  
من شک ندارم      آقای ماه است

xxx

جشن عروسی      در آسمان هاست  
صدها ستاره      مهمان آن هاست

« ناصر کشاورز »





بادام



آرمان

بابا بادام

بابا بادام داد.

آرمان بادام داد.

م





## بین و بگو



- به تصویر بالا نگاه کن و سه حیوان نام ببر که در آن صدای «م» باشد.



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «م» است؟ بگو.

نان شام

بادام لیوان

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اول کدام کلمه «ه» است؟ بگو.

مار تاب

باران مداد

- ترکیب‌های زیر را می‌خوانم، آن‌ها را با صدای بلند تکرار کن.

با ما دا را نا



## پیدا کن و بگو

بادام، سبد، پدر بزرگ، دست



می توانم بخوانم

بادام



دام دام دام  
دارا بادام داد.



بام بام بام  
دانا بادام داد.



انگور

آبر

نشانه ی ۷



مادر

آبر

باد آمد.

آبر آمد.

مادر در باران آمد.

ا



## بین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن، صدای اوّل نام کدام میوه‌ها (ا) دارد؟
- کدام میوه را دوست داری؟



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه (ا) است؟ بگو.

بادام    انجیر

آسب    بار

- ترکیب‌های زیر را می‌خوانم، آن‌ها را با صدای بلند تکرار کن.

بَ    دَ    رَ    نَ    هَ



## پیدا کن و بگو

آبر، خانه، چتر، باران



سیب





دَرس



سارا

مَن دَرس دارَم.

سارا دَرس داد.

سارا دَرس را آسان داد.

س س



## بین و بگو



- درباره‌ی تصویر بالا هر چه می‌دانی بگو.
- در تصویر چه چیزهایی را دیدی که صدای اوّل آن (سـ) غیر آخر است؟



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه (س) است؟ بگو.

آدامس مرد

دامن خرس

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم کدام یک (سا) دارند؟ بگو.

سارا سبد سامان بادام آسان



## پیدا کن و بگو

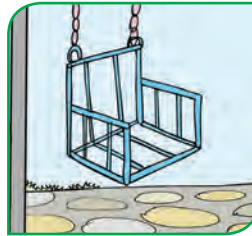
کتاب، تخت‌خواب، گلدان، مداد



سوت



دست



تاب

دست دست دست

آن تاب است.

بابا تاب بست.

تت



## بین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.
- وقتی که بیمار می‌شوی چه کسی از تو مراقبت می‌کند؟



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اول کدام کلمه ( ت - ) است؟ بگو.

تب    ماست    آب    توپ

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم صدای آخر کدام کلمه ( ت ) است؟ بگو.

تهیز    تاب    کت    بستم    ساعت



## پیدا کن و بگو

تاب، دست، کفش، دیوار





می توانم بخوانم

آسترا

آست.



آسترا در

در آسترا باران آمد.

باران نمِ آمد.

آسد در سرما آمد.



تور



دوست



روستا

آن روستا آباد است.  
 من روستا را دوست دارم.  
 سارا با من در روستا بود.  
 او با من دوست است.

او و



## ببین و بگو



- نام این ورزش چیست؟
- در تصویر بالا چیزهایی که صدای (او - و) دارند را بگو.



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه (او - و) است؟ بگو.

سوزن قو

مو مرد

- ترکیب‌های زیر را می‌خوانم، آن‌ها را با صدای بلند تکرار کن.

بو نو سو رو دو مو تو



## پیدا کن و بگو

توت، رود، گوسفند، کبوتر

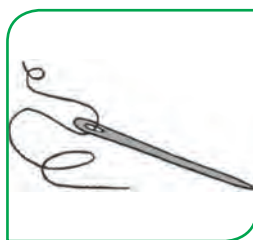


سرباز





بازار



سوزَن

مادر از بازار آمد.

او آرام داد زد:

آن سوزَن است!

دست نزن!





## بین و بگو



- در تصویرهای بالا چه کسی تفنگ در دست دارد؟
- لباس سرباز چه رنگی است؟
- سربازان در حال انجام چه کاری هستند؟



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، کدام یک صدای «ز» دارند؟ بگو.

زن    تنور    سوت    آزاد

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، کدام یک (زو) دارند؟ بگو.

زود    آزاد    بازو    زد    ترازو



## پیدا کن و بگو

قرمز، سوزن، چرخ خیاطی، موز



## زنبور



سالم در بود.



زنبور آمد.

سالم از زنبور ترس دارد.

او داد زد. ماما! زنبور!





### ای ایران

ای ایران	زیبا، زیبا، زیبایی
ای ایران	میهن خوب مایی
هم صحرا	هم کوه و جنگل داری
هم دریا	هم باغ و بستان داری
دارم دوست	من یک دنیا خاکت را
دارم دوست	خاک خوب و پاکت را

«اسدالله شعبانی»



ایران

نشانه ی ۱۲



امیر

ایران

این مرد امیر نام دارد.

او در ساری است.

ساری در ایران است.

امیر ایران را دوست دارد.

ای ی ی





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، آن‌هایی که صدای (ای پ ی سی) دارند را بگو.

ایران    ایهان    آباد    ایست

سیب    میز    سبد    زمین

بازی    ترازو    آبی    سبزی

● ترکیب‌های زیر را می‌خوانم آن‌ها را با صدای بلند تکرار کن.

بی    دی    ری    می    زی    سی    تی

بی    دی    ری    می    زی    سی    تی



## پیدا کن و بگو

نقشه‌ی ایران، پرچم، تفنگ



کباب



کودک



کبوتر

باران می بارد.

کبوتر در باران است.

کودک آن را دید.

او کبوتر را با دست ناز کرد.

ک ک



## بین و بگو



- به تصویر بالا نگاه کن.
- بچه‌ها مشغول چه کاری هستند؟
- در تصویر بالا چیزهایی را که صدای ( ک ) دارند؟ بگو.



## گوش کن و بگو

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه ( ک ) است؟ بگو.

نک کار

کباب سینی

- کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه «ک» است؟ بگو.

نک کبوتر

پنیر بادبادک



## پیدا کن و بگو

کودک، کبوتر، کلاه، باران



پر



توپ



پری

سارا در پارک است.

سارا توپ دارد.

او با پری بازی کرد.

سارا توپ را با پری زد.





## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن، پارسا در حال انجام چه کاری است؟

● پارسا بعد از نوشتن نامه ، چه کار کرد؟



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه (پ) است؟ بگو.

پر کودک

کبوتر پارو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای آخر کدام کلمه (پ) است؟ بگو.

سوپ کباب

توپ مرد



## پیدا کن و بگو

توپ، پا، پری، پروانه



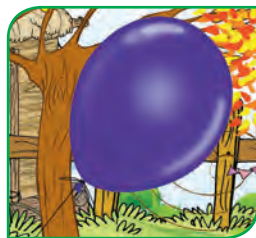
## مداد تنبل

آهای مداد تنبل  
 بازم غلط نوشتی  
 من نبودم تو بودی  
 که زیر خط نوشتی  
 من که خودم می دونم  
 پ سه تا نقطه داره  
 تو دستمو گول زدی  
 که دو تا شو نذاره

«شکوه قاسم نیا»



بزر



بادکُنک



اُمید

اُمید بادکُنک در دَسْت دارد.

او با بادکُنک بازی می کند.

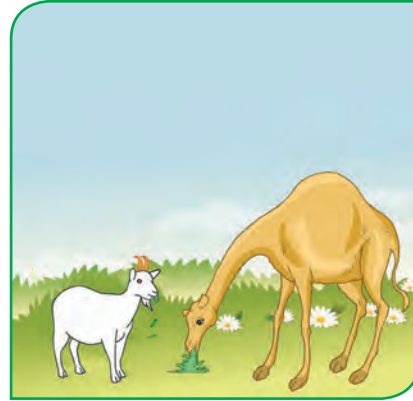
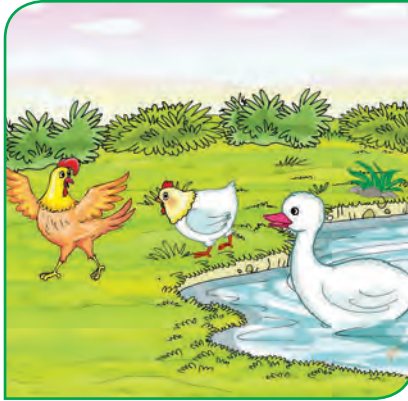
باد آمد.

باد بادکُنک را بُرد.

اُمید



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه‌های زیر را می‌خوانم، صدای اوّل کدام کلمه (اُ) است؟ بگو.

آباد اُردک

اُمید اُنار

● ترکیب‌های زیر را می‌خوانم، آن‌ها را با صدای بلند تکرار کن.

نُ دُ رُ سُ پُ کُ زُ هُ



## پیدا کن و بگو

اُردک، مرغ، بادکنک، اُمید





## سوپ



پارسا بیمار است.

او تب دارد.

مادر سبزی را پاک کرد تا سوپ درست کند.

پارسا سوپ را دوست دارد.



کیف



بَرَف



فَرِید

آسمان ابری است.

بَرَف می بارد.

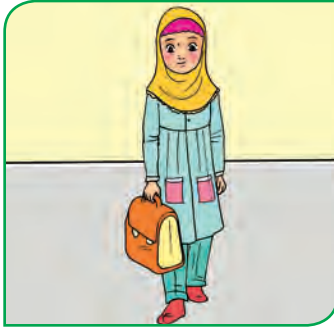
فَرِید بَرَف بازی می کند.

او با بَرَف، آدم بَرَفی درست کرد.

ف ف



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه (ف) است؟ بگو.

بادکنک فردا

فرید پارک

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه «ف» است؟ بگو.

برف سیب

کیف کفک



## پیدا کن و بگو

برف، فرید، آدم برفی، دستکش



آتش



آرش



شیر

آن کودِک آرش نام دارد.

او شیر را بر می دارد.

آرش آن را می نوشد.

شیر او را شاداب می کند.





## ببین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.
- چرا خانه آتش گرفت؟



## گوش کن و بگو

- کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه (شـ) است؟ بگو.

شد فارسی

بد شیر

- کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (ش) آخر دارند؟ بگو.

تراش بستنی

موش درس



## پیدا کن و بگو

شیر، بشقاب، ماشین لباس شویی، یخچال



سَـاَوَر



پرواز



آوا

کبوتر در دام بود.

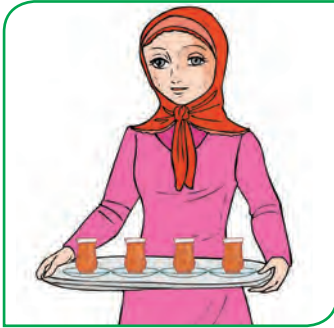
آوا کبوتر را آزاد کرد.

کبوتر پرواز کرد و رفت.

کبوتر پرواز را دوست دارد.



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، کدام یک صدای ( و ) دارند؟ بگو.

سپاور تنور آواز می آورد

ترازو می رود نانوا سوت



## پیدا کن و بگو

قفس، آوا، دیوار، باغچه



او می تواند



آمین نانوا است.  
او می تواند نان را از تنور  
بیرون آورد.



زری آشپز است.  
او می تواند آشپزی کند.



سامان سوارکار است.  
او می تواند اسب سواری کند.

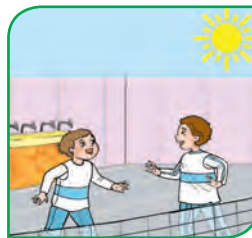


مسواک





نادر



امروز

نادر در دِیستان است.

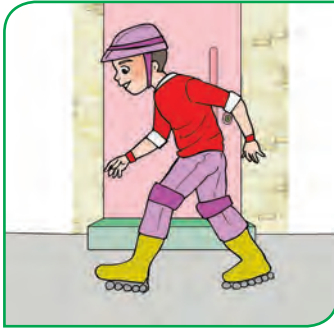
او امروز ورزش دارد.

نادر توپ را از زمین بر می دارد.

او با توپ بازی می کند.



## ببین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.
- کدام ورزش را دوست داری ؟



## گوش کن و بگو

- کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه ( اِ ) است ؟ بگو.

برادر امروز

امام اَنار

- ترکیب های زیر را می خوانم، آن ها را با صدای بلند تکرار کن.

بِ کِ مِ سِ زِ فِ رِ پِ تِ

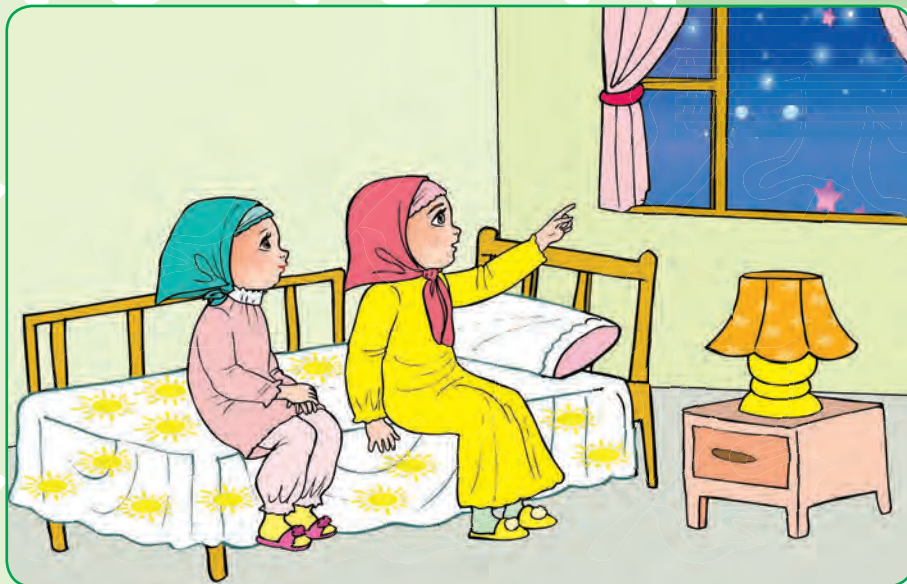


## پیدا کن و بگو

تور والیبال، سوت، نادر، آموزگار



پروانه



ترانه

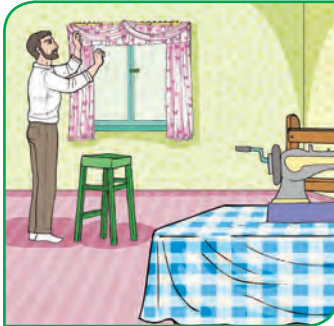


ستاره

شب بود.  
آزاده آسمان را تهاشا می کرد.  
آسمان پُر از ستاره بود.  
آزاده آن را به ترانه نشان داد.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (ه ه) است؟ بگو.

نادر ترانه

دانه مسواک

کتاب پرنده

آماده کیف

● ترکیب های زیر را می خوانم، آن ها را با صدای بلند تکرار کن.

نه سه که مه په فه شه

ده ره زه وه



## پیدا کن و بگو

پنجره ، پرده ، ستاره ، ترانه

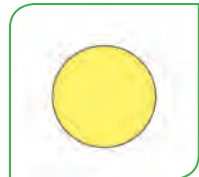




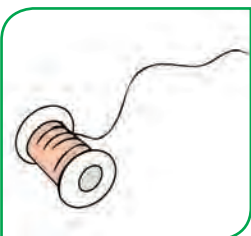
پری کفش دارد.  
کفش پری زیبا است.



فرید توپ دارد.  
توپ فرید زرد است.



سارا دندان دارد.  
دندان سارا سفید است.



نخ



## سه ستاره

دیشب تکان داد	باد آسمان را
در دستم افتاد	سه تا ستاره
بسیار زیبا	بودند آن ها
دادم به بابا	یک دانه اش را
دادم به مادر	آن دیگری را
یک دانه دیگر	دیدم که مانده
پرتاب کردم	آن را به بالا
خواب کردم !	این کارها را در

«ناصر کشاورز»



سیبِ سُرخ



دِرَخت

این دِرَخت اُسْتُ.

دِرَخت سیبِ سُرخ دارْد.

سیب از دِرَخت اُفتاد.

دُختر سیب را بَرداشت.



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.

● نجار برای ساختن میز از چه وسایلی استفاده می‌کند؟



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه ( خ ) است؟ بگو.

نخ خوب

خاک فارسی

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (خ) است؟ بگو.

میخ درخت

برف نخ



## پیدا کن و بگو

سیب سرخ، شاخه، دختر، گلدان





## نان

روزی به رود رسیدم.  
 رود به من آب داد.  
 آب را دادم به زمین.  
 زمین به من دانه داد.  
 دانه را دادم به نادر.  
 نادر به من آرد داد.  
 آرد را دادم به مادر.  
 مادر به من نان داد.



خودکار



نوک



خورشید

روز شد.

خورشید با نور خود زمین را روشن کرد.

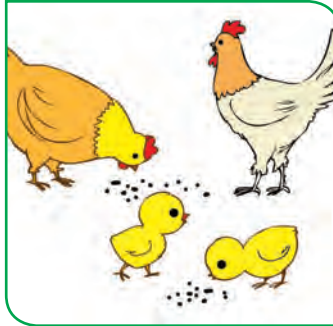
سامان به خروس خود دانه داد.

خروس به زمین نوک زد و دانه را خورد.

و



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، کدام یک ( و ) دارند؟ بگو.

خورشید    آبرو    خورد    رود

نوک    اُردک    می خورد    تُند



## پیدا کن و بگو

خورشید، نوک، کوزه، گاو



بوق



اُتاق



قَنَدان

آوا قَنَدان را آورد.

آرمان آن را پُر از قَنَد کرد.

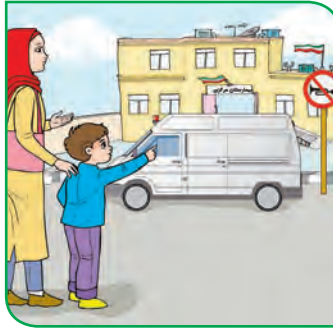
مادر دَر قوری آب می ریزد.

پدر سینی را به اُتاق می برد.





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.

● آیا این تابلو را می‌شناسید؟



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می‌خوانم ، صدای اول کدام کلمه ( ق ) است؟ بگو.

فرش قاب

قوری مداد

● کلمه های زیر را می‌خوانم ، صدای آخر کدام کلمه ( ق ) است؟ بگو.

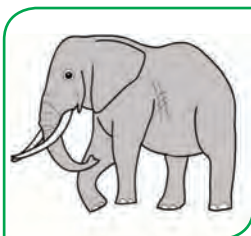
اتاق قند

کیف بوق



## پیدا کن و بگو

قندان، سینی، قوری، قاشق



فیل



دستمال



لیوان

لادن دختر خوبی است.

لادن لباس تمیز می پوشد.

او در کیف خود دستمال و لیوان دارد.

او با لیوان خود آب می خورد.



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه ( لـ ) است؟ بگو.

آسمان لباس

لیوان کتاب

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه ( لـ ) است؟ بگو.

لادن پول

دستمال کودک



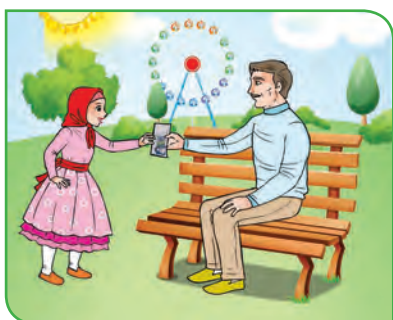
## پیدا کن و بگو

لیوان، شیرآب، لادن، لباس



## پارک

امروز من با پدرم به پارک رفتم.  
من در پارک زری را دیدم.  
او سلام کرد.



من با زری بازی کردم.  
پدر به من پول داد.



من بستنی خریدم.



چتر





قارچ



مورچه

چه روز خوبی!

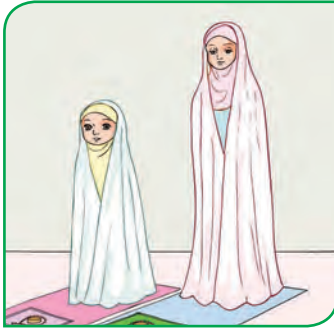
چوپان زیر درخت است.

سه قارچ نزدیک درخت است.

مورچه دانه را با خود به لانه می برد.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه ( چ ) است؟ بگو.

چتر پارک

میخ چشم

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه ( چ ) است؟ بگو.

چادر قارچ

پارچ نخ



## پیدا کن و بگو

چوپان، قارچ، مورچه، گوسفند



یخ



چای



قایق

سارا با پدر کنار دریا است.  
 سارا قایق را دید.  
 او برای آن دست تکان داد.  
 پدر در کنار دریا چای می خورد.

پ ی



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه ( یـ ) است؟ بگو.

سبزی یک

یخ پارو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه ( یـ ) است؟ بگو.

دریا برای

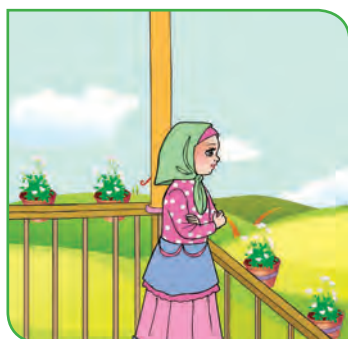
چای زری



## پیدا کن و بگو

قایق، ماسه، دریا، استکان





سارا خانه دارد.  
خانه‌ی سارا زیبا است.



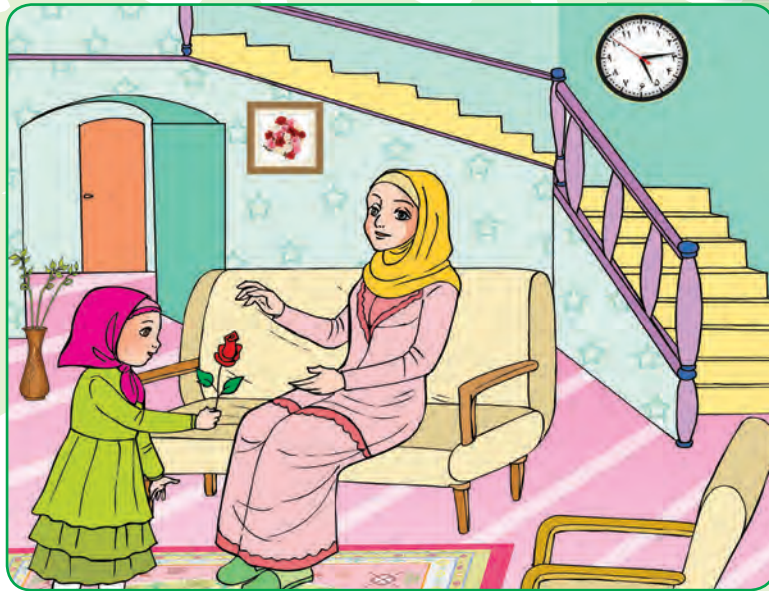
اتاق پرده دارد.  
پرده‌ی اتاق سبز است.



کبوتر لانه دارد.  
لانه‌ی کبوتر از چوب است.



گندم



برگ



گُل

نَرگس یک شاخه گُل دارد.

رَنگِ آن قرمز است.

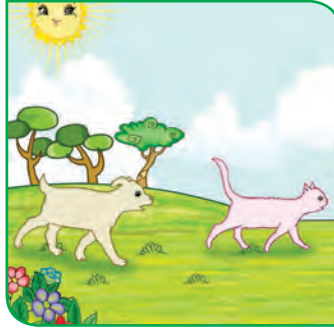
این گُل دو برگ دارد.

نَرگس آن گُل زیبا را به مادر داد.

گ گ



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه (گ) است؟ بگو.

گل بزرگ

گاو کار

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (گ) است؟ بگو.

زنگ گربه

اُردک سگ



## پیدا کن و بگو

برگ، گل، نرگس، گلستان



جوراب



تاج



جوجه

این خروس است.

خروس یک تاج زیبا دارد.

لانه ی خروس زیر درخت کاج است.

سه جوجه در کنار لانه بازی می کنند.





## بین و بگو



● به تصویر بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای اوّل کدام کلمه (جـ) است؟ بگو.

درخت جوراب

چارو چادر

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (ج) است؟ بگو.

کج میخ

پارچ کاج



## پیدا کن و بگو

جوجه، لانه، درخت کاج، چارو



## جوجه

پدرِ چَند جوجه

خندان شُدم مَن

ساختَم یک لانه

مَن آب و دانه

آورد به خانه

تا جوجه دیدم

با میخ و تخته

دادم به جوجه





## بهار

فصل بهار اومده  
بازم شکوفه زده  
سه ماه زیبا داره  
زیاد بارون می باره

بچه‌ی خوب و دانا  
نگاه کنید درختان  
این اولین فصل سال  
چون که فصل بهاره

xxx

بارون رو سقف خانه  
درست مثل ترانه

از آسبون می ریزه  
صداش خیلی قشنگه

« محمود میرزایی دلاویز »







بهار



آهو

زِ مِستانِ تَمامِ شُد.

بَهارِ آمَد.

هَوا کَم کَم گَرم شُد.

خَرگوشِ مِهربانِ از لانه بیرون آمَد وَ به آهو سَلام کَرَد.





## بین و بگو



● به تصویر بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، کلمه هایی که صدای (هـ ـ هـ) دارند را بگو.

مریم همه

ماهی میخ

بار بهار

مهربان بازی



## پیدا کن و بگو

آهو، خرگوش، رود، هویج



فرید اَسب‌ها را دید.



فرید اَسب را دید.



آرش جوجه‌ها را دوست دارد.



آرش جوجه را دوست دارد.



سارا گل‌ها را می‌کارد.



سارا گل را می‌کارد.



کوه



به به



ماه

شب بود.  
 ماه از زیرِ ابر بیرون آمد و همه جا را روشن کرد.  
 مهدی به ماه نگاه کرد و گفت:  
 به به! نورِ ماه زیبا است.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، صدای آخر کدام کلمه (ه ه) است؟ بگو.

ترانه نه

به به کاسه

شاخه نگاه

کوه ستاره



## پیدا کن و بگو

کوه، ماه، ستاره، مهدی، پنجره



ماژیک





مُرگان



ژاله

مُرگان در خانه است.  
 ژاله به خانه ی او آمد.  
 ژاله برای مُرگان یک گلدان آورد.  
 مُرگان هر روز به گل آب می دهد تا پژمرده نشود.



## ببین و بگو



● به تصویر بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.

● سارا با چه چیزی نقاشی می‌کشد؟



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می‌خوانم ، کدام یک صدای (ژ) دارند؟ بگو.

ژاله    زانو    دارا    پثمررده

ماژیک    جواد    مژگان    چادر



## پیدا کن و بگو

مژگان، آب‌پاش، ژاکت، ژاله



می توانم بخوانم

آهو



کنارِ رود یک آهو زندگی می‌کرد.



یک روز او برای گردش از خانه بیرون رفت.

در راه یک گل پژمرده دید.



آهو برای گل از رود آب آورد.

گل شاداب شد و خندید.



خواب



خواهر



خواب

آوا خواهرِ آرمان است.

او خواهرِ خوبی است.

آرمان کتاب خواندن را دوست دارد.

آوا هر شب قبل از خواب برای آرمان کتاب می خواند.

خوا





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، کدام یک (خوا) دارند؟ بگو.

خواهر   جوجه   می خواند   خوب

چوب   خواندن   جوراب   خواب



## پیدا کن و بگو

تخت خواب، کتاب، کمد، چراغ خواب



## ما کودکانیم

ما کودکانیم  
تنها و با هم  
ما در دبستان  
چون گل که دارد  
گفتار ما خوب  
با هر کسی هست  
شیرین زبانیم  
کتاب می خوانیم  
شادیم و خندان  
جا در گلستان  
هر کار ما خوب  
رفتار ما خوب

«عباس یمنی شریف»

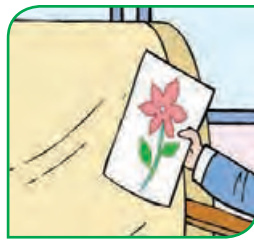
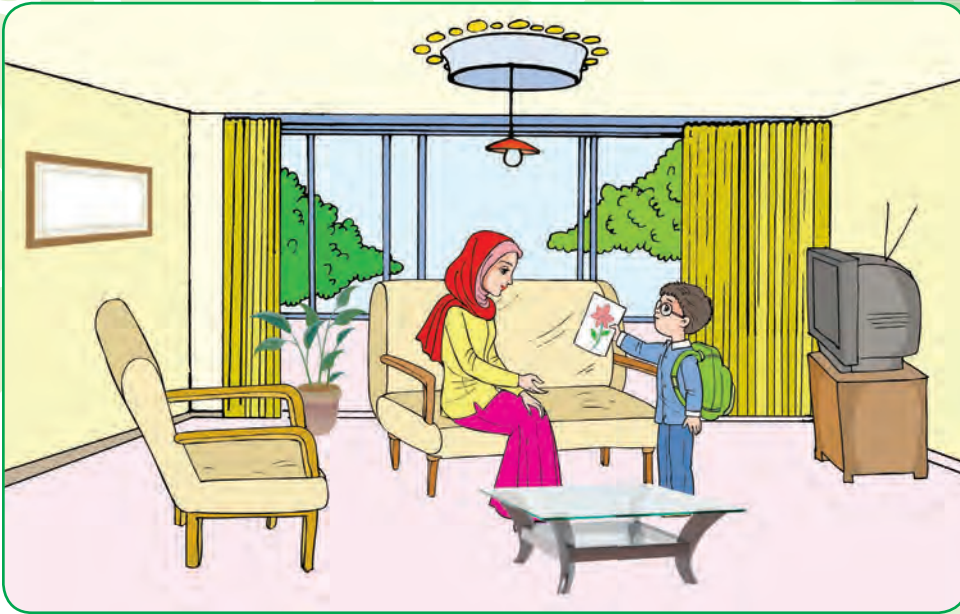


بنا

# جدول الفبای فارسی



	ا	اَلِف
	ب ب	بَ ب
	پ پ	پَ پ
	ت ت	تَ ت
	ج ج	جِیم
ف ف	چ چ	چَ چ
ق ق		
ک ک	خ خ	خَ خ
گ گ	د	دال
ل ل		
م م	ر	رَ ر
ن ن	ز	زَ ز
و و	ژ	ژَ ژ
ه ه	س س	سین
ی ی	ش ش	شین



نقاشی

اول

سامان کلاسِ اوّل است.  
 او در دفترِ نقاشی یک گل کشید.  
 سامان آن را به مادرش داد.  
 مادر سامان را بوسید و از او تشکر کرد.





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● کلمه های زیر را می خوانم ، کدام یک ( \_ ) دارند؟ بگو.

اول نقاشی بهار بچه

نقاش مرگان تشکر بنا



## پیدا کن و بگو

دفتر نقاشی، تابلوی نقاشی، کیف، گلدان



صابون



قُرص



صادق

مادر بزرگ بیمار بود.

صادق داروی او را آورد.

او مادر بزرگ را آرام صدا کرد.

مادر بزرگ قرص را خورد و خوابید.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● نام پسر داستان درس چه بود؟

● صادق به مادر بزرگ چه چیزی داد؟



## پیدا کن و بگو

صندلی، صادق، قرص، صندوق



## چهار فصل



پدر به سامان یک کتاب داد .  
نام کتاب او، چهار فصل بود.  
سامان این کتاب را خواند.



در فصل بهار، درخت ها پر از گل می شوند.



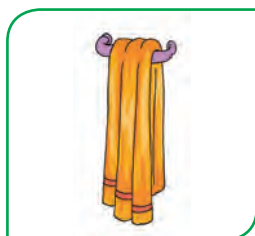
در فصل تابستان، درخت ها پر از میوه می شوند.



در فصل پاییز، برگ درخت ها می ریزد.



در فصل زمستان، درخت ها برگ ندارند.



حوله

چهار فصل چه زیبا و قشنگ است.  
ما از خدای مهربان تشکر می کنیم.





صُبح



حَلَزُون

صُبح بود.

حامد در پارک ورزش می کرد.

او روی برگ گل یک حَلَزُون دید.

حَلَزُون کوچک است و آرام حَرِکت می کند.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● در داستان درس چه کسی در پارک ورزش می کرد؟

● حامد در پارک چه حیوانی دید؟

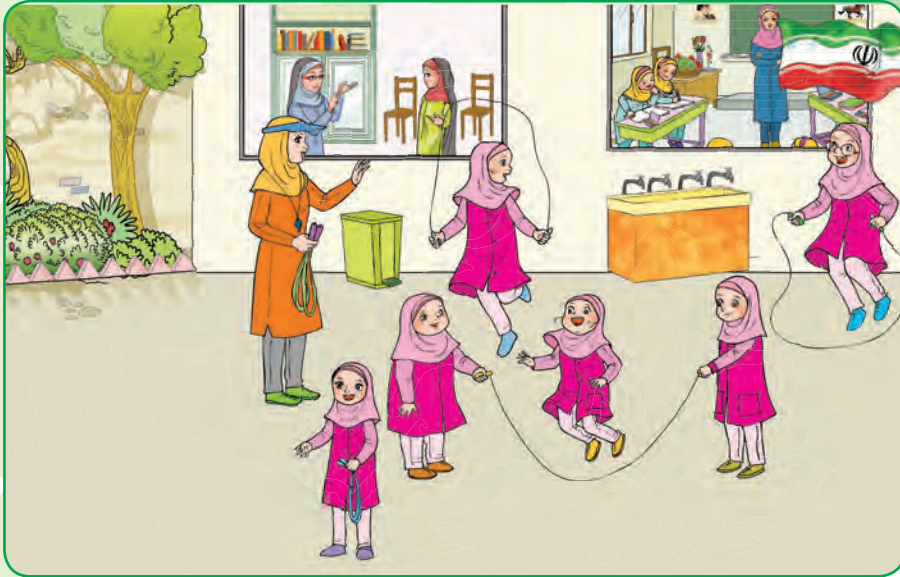


## پیدا کن و بگو

حلزون، برگ گل، حامد، چمن



سطل



حَیاط



طَناب

نامِ من فاطِمه اَست.

ما روزِ دوشنبه ورزش داریم.

بچه‌ها در زنگِ ورزش به حَیاط می‌روند.

ما با هم طَناب بازی می‌کنیم.

ط



## ببین و بگو



● به تصویر بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● نام دختر داستان درس چه بود؟

● فاطمه در حیاط با چه وسیله ای بازی می کرد؟



## پیدا کن و بگو

سطل، طناب، حیاط مدرسه، فاطمه



مَریض



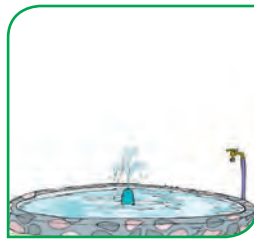


## خدای مهربان

با این دو دست کوچکم دست می برم پیش خدا  
 با دل پاک و روشنم دعا کنم ، دعا ، دعا  
 باز ای خدای مهربان بشنو دعاهای مرا  
 دعا برای مادرم دعا به شادی بابا  
 به خانه ها صفا بده به جان ما وفا بده

« پروین دولت آبادی »





حوض



وُضُو

وَقْتُ نِزَارِ اَسْتُ.

رِضَا بَا پِدَرَش بَه مَسْجِدِ مِی رَوَد.

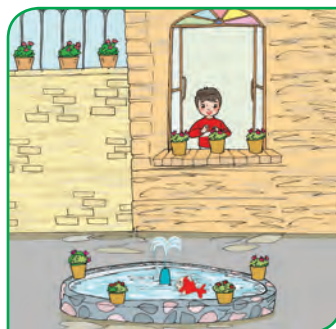
حَیَاطِ مَسْجِدِ یِک حَوْضِ دَارَد.

آن هَا کِنَارِ حَوْضِ وُضُو مِی گِیرِنْد وَ نِزَارِ مِی خَوَانِنْد.

ض ض



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● نام پسر داستان درس چه بود؟

● رضا با پدرش کجا وضو گرفتند؟



## پیدا کن و بگو

وضو، حوض، رضا، مسجد





فاطمه خواهر زهرا است.  
روز دوشنبه ، او در مدرسه حاضر نبود.  
زهرا به آموزگار گفت: فاطمه مریض است.  
آن روز آموزگار و دوستان فاطمه به دیدن او رفتند.  
فاطمه از دیدن آن ها شاد شد و از آن ها تشکر کرد.



علوم





جُمعه



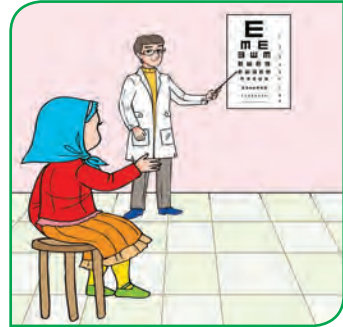
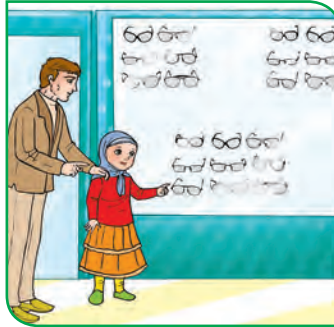
علی

روزِ جُمعه جشنِ تولدِ علی بود.  
 پدرِ بزرگ به خانهِ آن‌ها آمد.  
 او برای علی یک ساعت آورد.  
 علی دوست دارد خواندنِ ساعت را یاد بگیرد.

ع ع



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● چه کسی به خانه ی علی آمد؟

● پدر بزرگ علی برای او چه آورد؟



## پیدا کن و بگو

ساعت، عینک، علی، شمع



شمع



جَمْعِ آوَرِي گَنْدَم

شُرُوع

پَدَرِ اَميرِ كِشاوَرز اَسْتُ.

او هَر رُوز كارِ خُود را با نامِ خُدا شُرُوع مي كُنَد.

او دَر تَابِستانِ گَنْدَم مي كارد.

وَقْتِي پايز مي شُود گَنْدَم ها را جَمْع مي كُنَد.

ع ع



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● پدر امیر چه می‌کارد؟

● در چه فصلی گندم‌ها را جمع می‌کند؟



## پیدا کن و بگو

اسب، کوزه، لیوان، داس



کشیف





کَثِیف



ثُرِيَا

ثُرِيَا کِلَاسِ اوّل اَست.

او پاکیزه و تَمِيز اَست.

ثُرِيَا قَبْل از خورَدن مِيوه دَسْتِ خود را مِی شَوِید.

او مِی داند کِه دَسْتِ کَثِیف بَاعِثِ بيماری مِی شَوَد.

ث ث



## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن، کدام کار درست است؟ آن را بگو.



## گوش کن و بگو

● نام دختر داستان درس چه بود؟

● ثریا قبل از خوردن میوه چه کاری انجام می دهد؟

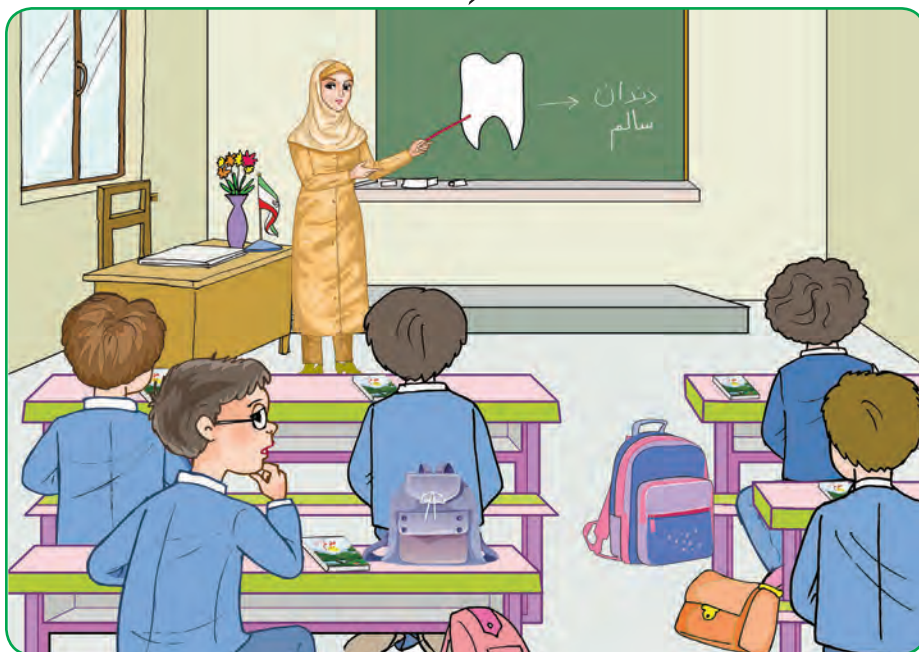


## پیدا کن و بگو

ثریا، میوه، ماشین لباسشویی، شیر آب



## دندان تمیز



خانم معلم در زنگ علوم گفت:  
 بچه ها کتاب خود را باز کنید ، درس امروز ما، دندان تمیز است.  
 ما باید هر شب دندان خود را مسواک کنیم.  
 دندان کثیف باعث بیماری می شود.  
 وقتی درس تمام شد ، بچه ها کتاب خود را جمع کردند.



ظهر



خُداحافظی



ناظم

خانمِ اَحمَدی ناظمِ مَدْرِسه اَست.

خانمِ ناظمِ دَر زَنگِ تَفْرِیحِ مُواظِبِ بَچّه ها اَست.

بَچّه ها خانمِ ناظمِ را دُوست دارَند.

وَقْتی بَه خانِه می رَوَند از او خُداحافظی می کُنند.

ظ





## ببین و بگو



- به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.
- در کدام تصویر، سارا با مادر خود خداحافظی می کند؟



## گوش کن و بگو

- چه کسی در زنگ تفریح مواظب بچه ها است؟



## پیدا کن و بگو

خانم ناظم، دانش آموزان، سطل آشغال، مینی بوس



مُرغابی



مَشغول

غاز

غازِ زیبایی در کنارِ آبِ زندگی می‌کرد.

در یک روزِ بهاری غازِ مَشغولِ شنا بود.

اُردکِ سفیدی نزدیکِ او آمد.

غاز از دیدنِ او شاد شد.

آن‌ها با هم مَشغولِ بازی شدند.



## ببین و بگو



● به تصویر بالا نگاه کن و داستان آن را بگو.



## گوش کن و بگو

● حیوانی که در کنار آب زندگی می کرد چه نام داشت؟



## پیدا کن و بگو

غاز، اُردک، قورباغه، لانه‌ی پرنده



مُرغ



تیغ



باغ

فصلِ بهار بود.

دانش آموزان به باغ گل رفتند.

آن جا پر از گل های زیبا بود.

معلم گفت: بچه ها به گل ها دست نزنید.

گل ها تیغ دارند.





## بین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و برای هر تصویر یک جمله بگو.



## گوش کن و بگو

● دانش آموزان کلاس اول به کجا رفتند؟

● چرا نباید به گل ها دست زد؟



## پیدا کن و بگو

گل ، تیغ ، باغبان ، چراغ



غذا



غذا

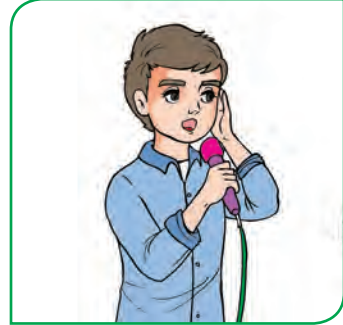


آذر

آذر با پدر و مادرِ خود به خانه ی مادرِ بزرگ رفت.  
 آذر به مادرِ بزرگ کمک کرد تا غذا درست کند.  
 مادر غذا را سر سفره گذاشت.  
 آن ها بعد از خوردن غذا از مادرِ بزرگ تشکر کردند.



## ببین و بگو



● به تصویرهای بالا نگاه کن و داستان آن را تعریف کن.



## گوش کن و بگو

● نام دختر داستان چه بود؟

● آذر در چه کاری به مادر بزرگ کمک کرد؟



## پیدا کن و بگو

آذر ، غذا ، مادر بزرگ ، سالاد



## الحمد لله

شش دانه بشقاب  
یک کاسه آب  
یک شام ساده  
یک خانواده  
با هم نشستند  
برچهره لبخند  
نام خدا را  
نان و غذا را  
یک شام دلخواه  
الْحَمْدُ لِلَّهِ

شش دانه قاشق  
نان و نمکدان  
دیگی پر از آش  
در دور سفره  
با مهربانی  
در سینه شادی  
گفتند اول  
خوردند باهم  
یک سفره ی خوب  
بعد از غذا هم

« مصطفی رحماندوست »





## روزهای هفته

هفته ، هفت روز دارد.

بچه ها ، اسم روز های هفته را با هم بخوانیم:

شنبه ، یک شنبه ، دوشنبه، سه شنبه، چهار شنبه ، پنج شنبه و جمعه

شنبه روزِ اوّل هفته است.

جمعه روزِ آخرِ هفته است.

روزِ جمعه مدرسه تعطیل است.

جمعه تعطیل





## جشن الفبا



دیروز در مدرسه جشن الفبا بود.

بچه ها بادکنک های رنگی را به دیوار کلاس زدند.

آن ها با هم سرود الفبا را خواندند.

علی گفت: خدا را شکر می کنیم که به من کمک کرد تا

خواندن و نوشتن را یاد بگیرم.

من از معلم عزیزم تشکر می کنیم که به من یاد داد تا

بخوانم و بنویسم.

# جدول الفباى فارسى

ا	اَلِف	ص	ص	صاد
ب	ب	ض	ض	ضاد
پ	پ	ط	ط	طا
ت	ت	ظ	ظ	ظا
ث	ث	ع	ع	عين
ج	ج	غ	غ	غين
چ	چ	ف	ف	ف
ح	ح	ق	ق	قاف
خ	خ	ک	ک	کاف
د	د	گ	گ	گاف
ذ	ذ	ل	ل	لام
ر	ر	م	م	ميم
ز	ز	ن	ن	نون
ژ	ژ	و	و	واو
س	س	ه	ه	ه
ش	ش	ي	ي	ي
	شين			

جدول الفبا

